****

Pré-formulaire relatif à l’appel à projets 2023   
de l’Offensive Sciences

Kurzformular zum Projektaufruf 2023   
der Wissenschaftsoffensive

|  |  |
| --- | --- |
| Le présent pré-formulaire est à utiliser pour la soumission d’un projet dans le cadre de l’appel à projets 2023 de l’Offensive Sciences.  Veuillez noter que les projets soumis avec le mauvais pré-formulaire ne pourront pas être pris en compte. Ils seront déclarés non recevables.  La transmission du présent pré-formulaire dûment rempli constitue la première étape du processus de dépôt d’un projet dans le cadre de l’appel à projets 2023 de l’Offensive Sciences.  Il vous permettra d’exposer à la fois la finalité et le contenu de votre projet et de fournir des éléments d’explication quant aux différents critères de sélection s’appliquant pour l’appel à projets 2023 de l’Offensive Sciences (plus-value transfrontalière et contribution au transfert de technologie). Les experts indépendants et le Secrétariat conjoint pourront ainsi évaluer la valeur technique ainsi que la cohérence stratégique et opérationnelle de votre projet.  Avant de remplir et soumettre le pré-formulaire, il est conseillé de prendre connaissance en détail des règles régissant l’appel à projets 2023 de l’Offensive Sciences.  Veuillez noter qu’un projet ne peut en aucun cas être considéré comme adopté ou rejeté sur la seule base de l’examen du pré-formulaire de l’appel à projets 2023 de l’Offensive Sciences. C’est au Comité de suivi du programme qu’incombe la sélection des projets, celle-ci ne pouvant se faire que sur la base d’un formulaire complet en ligne. Ce dernier pourra être demandé à l’issue de la phase d’examen des pré-formulaires déposés dans le cadre de l’appel à projets 2023 de l’Offensive Sciences.  Nous vous prions d’envoyer le pré-formulaire dûment rempli par courriel à l’adresse suivante : [offensivesciences@interreg-rhin-sup.eu](mailto:offensivesciences@interreg-rhin-sup.eu). | Das vorliegende Kurzformular dient der Einreichung eines Projektes im Rahmen des Projektaufrufs 2023 der Wissenschaftsoffensive.  Beachten Sie bitte, dass die Einreichung eines Projektes mittels eines anderen Kurzformulars nicht berücksichtigt werden kann. Entsprechende Projekte werden als nicht zulässig erklärt.  Die Übermittlung des vorliegenden, vollständig ausgefüllten Kurzformulars ist der erste Schritt zur Einreichung eines Projektes im Rahmen des Projektaufrufs 2023 der Wissenschaftsoffensive.  Das Kurzformular ermöglicht die Darstellung der Zielsetzung und der Inhalte Ihres Projektes sowie die Angabe von Erläuterungen zu den im Rahmen des Projektaufrufs 2023 der Wissenschaftsoffensive geltenden Auswahlkriterien (grenzüberschreitender Mehrwert und Beitrag zum Technologietransfer). Die unabhängigen Experten und das Gemeinsame Sekretariat können so den technischen Mehrwert sowie die strategische und operationelle Kohärenz Ihres Projektes prüfen.  Es ist ratsam, die Regeln des Projektaufrufs 2023 der Wissenschaftsoffensive eingehend zur Kenntnis zu nehmen, bevor Sie das Kurzformular ausfüllen und einreichen.  Bitte beachten Sie, dass das Ergebnis der Prüfung des Kurzformulars des Projektaufrufs 2023 der Wissenschaftsoffensive in keinem Fall die Annahme oder Ablehnung eines Projektes darstellt. Die Projektauswahl ist dem Begleitausschuss des Programms vorbehalten und erfolgt ausschließlich auf der Grundlage eines vollständigen Online-Antragsformulars. Dieses kann nach der Prüfungsphase der im Rahmen des Projektaufrufs 2023 der Wissenschaftsoffensive eingereichten Kurzformulare angefordert werden.  Bitte schicken Sie das vollständig ausgefüllte Kurzformular per Email an folgende Adresse: [wissenschaftsoffensive@interreg-oberrhein.eu](mailto:wissenschaftsoffensive@interreg-oberrhein.eu). |

|  |  |
| --- | --- |
| Traitement des données personnelles  La finalité de la présente collecte est de recueillir au travers du pré-formulaire les projets qui pourraient faire l’objet d’un soutien par le programme Interreg Rhin Supérieur au titre de la période 2021-2027, de manière transparente et structurée. En soumettant un pré-formulaire complété, les potentiels bénéficiaires acceptent de porter leur projet à la connaissance du Secrétariat conjoint, des partenaires de programme, des partenaires régionaux de l’Offensive Sciences ainsi que des experts indépendants et d’entrer dans le processus d’instruction défini pour l’attribution des fonds par le programme Interreg Rhin Supérieur. Les données personnelles collectées permettront au Secrétariat conjoint et aux partenaires de programme d’identifier un contact pour la phase d’instruction. Les données personnelles collectées au champ B.1 et B.2 sont à caractère obligatoires. La licéité du traitement repose sur le consentement des personnes concernées.  Les éventuelles autres données à caractère personnel renseignés par le consortium de projet sont à caractères facultatif. Elles ne sont pas requises pour la finalité de cette collecte.  La notice RGPD correspondant à la présente collecte est consultable sur le site web [www.interreg-rhin-sup.eu](http://www.interreg-rhin-sup.eu) (rubrique : « Vous avez une idée de projet ? ») ou [en cliquant ici](https://www.interreg-rhin-sup.eu/wp-content/uploads/notice-rgpd-pre-formulaire-hinweis-dsgv-kurzformular-21-27.pdf). | Verarbeitung personenbezogener Daten  Zweck der Datenerhebung mittels des vorliegenden Kurzformulars ist die strukturierte und transparente Erfassung von Angaben zu Projekten, die Gegenstand einer Förderung aus Mitteln des Programms Interreg Oberrhein 2021-2027 werden können. Mit der Übermittlung des Kurzformulars willigen die potenziellen Begünstigten ein, ihr Projekt dem Gemeinsamen Sekretariat, den Programmpartnern, den regionalen Partnern der Wissneschaftsoffensive sowie den unabhängigen Experten zur Kenntnis zu bringen und das Verfahren zur Antragsprüfung als Voraussetzung für die Gewährung einer Förderung aus Programmmitteln einzuleiten. Die gemachten personenbezogenen Angaben dienen dem Gemeinsamen Sekretariat und den Programmpartner zur Identifizierung eines Ansprechpartners im Zuge der Antragsprüfung. Die Angaben in den Feldern B.1 und B.2 sind Pflichtangaben. Die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung ergibt sich aus der Einwilligung der betroffenen Personen.  Alle anderen persönlichen Daten, die vom Projektkonsortium angegeben werden, sind freiwillig. Sie sind für den Zweck der Datenerhebung nicht erforderlich.    Eine Information gem. DSGVO ist auf dem Internet-Auftritt [www.interreg-oberrhein.eu](http://www.interreg-oberrhein.eu) (Rubrik: „Sie haben eine Projektidee?“) oder [unter folgendem Link](https://www.interreg-rhin-sup.eu/wp-content/uploads/notice-rgpd-pre-formulaire-hinweis-dsgv-kurzformular-21-27.pdf) verfügbar. |

I Informations-cadres sur le projet / Rahmeninformationen zum Projekt

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A. | Titre provisoire du projet / Arbeitstitel des Projekts | |
| Français | |  |
| Deutsch | |  |

|  |  |
| --- | --- |
| B. | Composition du partenariat / Zusammensetzung der Projektpartnerschaft |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| B.1 | Porteur de projet / Projektträger | |
| Le porteur de projet est l’interlocuteur principal de l’Autorité de gestion. Il est en charge du pilotage global du projet et assure la coordination administrative et financière entre les partenaires. Pour les règles relatives à la localisation du porteur de projet, se reporter à la partie 5.1(1) de l’appel à projets.  Der Projektträger ist der wesentliche Ansprechpartner der Verwaltungsbehörde während er Antragstellung und ggf. der Projektumsetzung. Er ist für die Gesamtsteuerung des Projekts und die finanzielle und administrative Koordination mit den Projektpartnern verantwortlich. Bzgl. der Regeln zum Sitz des Projektträgers, siehe Teil 5.1(1) des Projektsaufrufs. | | |
| Organisme / Institution | |  |
| Localisation du siège / Sitz der Einrichtung | |  |
| Interlocuteur / Ansprechpartner | |  |
| Téléphone / Telefon | |  |
| Courriel / E-Mail | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| B.2 | Le cas échéant : Responsable suisse du projet / Falls zutreffend: Projektverantwortlicher auf Schweizer Seite | |
| Organisme / Institution | |  |
| Localisation du siège / Sitz der Einrichtung | |  |
| Interlocuteur / Ansprechpartner | |  |
| Téléphone / Telefon | |  |
| Courriel / E-Mail | |  |

| B.3 | Partenaires du projet / Projektpartner | | | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| > Un partenaire "bénéficiaire" réalisant des dépenses est considéré comme "bénéficiaire" car il recevra des fonds du programme. Il présente un budget en dépenses dans le cadre de la demande de cofinancement. Un partenaire réalisant des dépenses peut également être cofinanceur s'il apporte une contrepartie financière au budget sous forme d'apport propre, et ou de valorisation de frais de personnel par exemple.> Un partenaire cofinanceur apporte une contribution financière au projet. Il peut être soit 1) un bénéficiaire qui contribue financièrement au travers de l'apport propre qui correspond à ses dépenses et/ou au travers de l’apport d’un cofinancement, soit 2) un financeur qui apporte une subvention sans réaliser lui-même de dépenses.> Un partenaire associé participe à la mise en œuvre du projet mais n'a aucune implication financière Pour les règles relatives à la localisation des partenaires de projet, se reporter aux parties 5.1(2) et 5.1(3) de l’appel à projets 2023 de l’Offensive Sciences.  **> Partner, die Ausgaben tätigen (Begünstigte).** Sie gelten als Begünstigte des Projekts, insofern als sie für die geltend gemachten Ausgaben eine Erstattung aus Programmmitteln erhalten. Sie liegen im Rahmen des Antrags auf Kofinanzierung ein Ausgabenbudget vor.  **> Kofinanzierende Projektpartner** leisten einen finanziellen Beitrag zur Projektumsetzung, sei es dadurch, dass sie Ausgaben tätigen, sei es durch das Einbringen einer Kofinanzierung.  **> Assoziierte Projektpartner** beteiligen sich an der Projektumsetzung, leisten aber keinen finanziellen Beitrag und erhalten keine EU-Mittel des Programms.  Bzgl. der Regeln zum Sitz der Projektpartner, siehe Teile 5.1(2) und 5.1(3) des Projektsaufrufs 2023 der Wissenschaftsoffensive. | | | | | | | |
| Nom de la structure / Name der Einrichtung | | Localisation du siège / Sitz der Einrichtung | Est-ce que le partenaire effectuera des dépenses ? / Ist vorgesehen, dass der Partner Ausgaben tätigt? | | Est-ce que le partenaire versera une subvention dans le cadre du projet ? / Ist vorgesehen, dass der Partner im Rahmen des Projekts einen Zuschuss leistet? | | S’il s’agit d’un partenaire associé, cochez la case / Bitte ankreuzen, falls es sich um einen assoziierten Projektpartner handelt |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| B.4 | Implication des bénéficiaires du transfert dans le projet /  Einbindung der Begünstigten des Transfers in das Projekt | |
| L’implication du/des bénéficiaire(s) du transfert en tant que partenaire associé est obligatoire (cf. point 5.1(3) de l’appel à projets). Veuillez confirmer que la participation de ces bénéficiaires est garantie pour le projet et de préciser dans le champ de commentaire qui sont le/les bénéficiaire(s) du transfert.  Die Einbindung des/der Begünstigten des Transfers als assoziierte(r) Projektpartner ist Pflicht (s. Punkt 5.1(3) des Projektaufrufs). Bitte bestätigen Sie, dass die Einbindung dieser Begünstigten im Rahmen des Projekts gewährleistet ist und geben Sie im Kommentarfeld an, wer die Begünstigten des Transfers sind. | | |
| Oui / ja | | Non / nein |
| Version française (max. 500 caractères) | | Deutsche Fassung (max 500 Zeichen) |
|  | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| C. | Calendrier prévisionnel / Vorgesehener Zeitplan | | | | | |
| La durée de réalisation conseillée est de 24 mois. Il est cependant possible de demander une dérogation pour une période de réalisation plus longue (maximum 36 mois). Cf. partie 4.4 de l’appel à projets  Die empfohlene Durchführungsdauer beträgt 24 Monate. Es ist jedoch möglich, eine Ausnahmegenehmigung für einen längeren Durchführungszeitraum (maximal 36 Monate) zu beantragen. Siehe Teil 4.4 des Projektaufrufs. | | | | | | |
| Période de réalisation  Realisierungszeitraum | | du / vom |  | | au / bis zum |  |
| Si la période de réalisation demandée dépasse 24 mois, merci d’exposer ci-dessous les raisons justifiant la demande de dérogation.  Bitte geben Sie hier an, inwiefern die Abweichung vom empfohlenen Durchführungszeitraum begründet ist. | | | | | | |
| Version française (max. 500 caractères) | | | | Deutsche Fassung (max 500 Zeichen) | | |
|  | | | |  | | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| D. | | Réalisation financière du projet / Finanzielle Umsetzung des Projekts | | |
| Le coût maximal éligible des projets est de 1 000 000 € pour les partenaires français et allemands. Dans le cas où des partenaires suisses participent au projet, l’assiette du projet peut aller au-delà de 1 000 000 € (cf. partie 4.2 de l’appel à projets). Les coûts éligibles à l’appel à projet sont décrits à la partie 4.3 de l’appel à projets.  Le montant FEDER à indiquer correspond à 50 % du coût maximal éligible. Le cofinancement des partenaires régionaux correspond à 25 % du coût maximal éligible.  Un document d’aide au montage pour définir le coût maximal et le plan de financement de votre projet sont disponibles sur le site internet du programme.  Das maximale förderfähige Finanzvolumen der Projekte beträgt 1.000.000 € insgesamt für die deutschen und französischen Projektpartner. Falls Schweizer Partner am Projekt beteiligt sind, kann die Berechnungsgrundlage des Projekts 1.000.000 € übersteigen (s. Teil 4.2 des Projektaufrufs). Die förderfähigen Kosten des Projektaufrufs werden in Teil 4.3 des Aufrufs beschrieben.  Der anzugebende EFRE-Betrag entspricht 50% des maximal förderfähigen Finanzvolumens. Der Förderbetrag der regionalen Partner entspricht 25% des maximal förderfähigen Finanzvolumens.  Eine Hilfestellung bei der Bestimmung des maximalen Finanzvolumens und der Erarbeitung des Finanzierungsplans steht auf dem Internet-Auftritt des Programms zur Verfügung. | | | | |
|  | | | Montant (€) / Summe (€) | |
| 1 | Coût maximal éligible (dépenses des partenaires français et allemands) / Maximal förderfähiges Finanzvolumen | |  | ,00 € |
| 2 | Dépenses supportées par les partenaires suisses le cas échéant /  Projektkosten, die von Schweizer Projektpartnern getragen werden | |  | ,00 € |
| 3 | Coût total du projet (1+2) /  Gesamtkosten des Projekts (1+2) | |  | ,00 € |
|  | | | | |
| 4 | Financement(s) suisse(s) (même montant que la ligne 2) /  Finanzierung aus der Schweiz (gleicher Betrag wie Zeile 2) | |  | ,00 € |
| 5 | Financement FEDER prévisionnel (50% de la ligne 1) /  Voraussichtlicher EFRE-Förderbetrag (50% der Zeile 1) | |  | ,00 € |
| 6 | Financement prévisionnel des partenaires régionaux (25% de la ligne 1) / Vorraussichtlicher Förderbetrag der regionalen Partner (25% der Zeile 1) | |  | ,00 € |
| 7 | Autofinancement des partenaires français et allemands /  Eigenfinanzierung der deutschen und französischen Partner | |  | ,00 € |

II Informations sur les contenus du projet / Informationen zu den Inhalten des Projekts

|  |  |
| --- | --- |
| E. | Description du projet / Beschreibung des Projekts |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| E.1 | Problème traité par le projet et objectifs du projet /  Durch das Projekt behandelte Fragestellung und Ziele des Projekts | |
| Il s’agit d’expliquer dans les grandes lignes à quoi vise le projet : décrivez le contexte dans lequel s’inscrit votre projet ainsi que les objectifs à long, moyen et court termes.  Erläutern Sie hier bitte die grundlegenden Projektziele und beschreiben Sie dazu die wesentlichen lang-, mittel- und kurzfristigen Zielsetzungen sowie den Kontext Ihres Projekts. | | |
| Version française (max. 3 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 3 000 Zeichen) |
|  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| E.2 | Résultat(s) du projet / Ergebnis(se) des Projekts | |
| Décrivez le/les résultat(s) direct(s) et indirect(s) du projet pendant et à l’issue de la période de soutien par le programme (y compris les résultats à moyen terme) : qu’est-ce qui sera concrètement produit par le projet et sera disponible pendant et après la période de réalisation ? A qui bénéficieront le/les résultat(s) du projet?  Beschreiben Sie bitte das/die mittel- und unmittelbaren Ergebnis(se) des Projekts während und nach Abschluss der Förderung aus Programmmitteln sowie mittelfristig darüber hinaus: Was wird durch das Projekt konkret geschaffen und steht nach der Durchführungsphase zur Verfügung? Wem sollen das/die Projektergebnis(se) zugutekommen? | | |
| Version française (max. 2 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 2 000 Zeichen) |
|  | |  |

| E.3 | Plan de travail / Arbeitsplan | | |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Le plan de travail recense les actions prévues dans le projet. Chaque action doit être affiliée à un type d’action. A ce titre, le plan de travail doit contenir toutes les actions utiles et pertinentes pour le projet. Certaines actions peuvent être assorties d’un produit (résultat intermédiaire ou final d’une ou plusieurs actions).  Les types d’actions relatifs à la coordination et la communication du projet sont obligatoires.  Der Arbeitsplan umfasst die im Projekt vorgesehenen Maßnahmen. Jede Maßnahme wird einem Maßnahmentyp zugeteilt. In diesem Sinne muss der Arbeitsplan alle für das Projekts nützlichen und relevanten Maßnahmen enthalten. Einige Aktionen können mit einem Produkt (Zwischen- oder Endergebnis einer oder mehrerer Aktionen) verbunden sein.  Die Maßnahmentypen bezüglich der Projektkoordination und Kommunikation sind vorgeschrieben. | | | | |
| Type d’actions / Maßnahmenart | | Décrivez l’objectif et la pertinence du type d’action (max. 500 caractères) / Wozu dient diese Maßnahmenart? Warum ist sie notwendig? (max. 500 Zeichnen) | Actions prévues (max. 250 caractères) / Vorgesehene Maßnahmen (max. 500 Zeichnen) | Le cas échéant, produit de l’action (max. 250 caractères) / Ggf. durch die Maßnahme erzieltes Produkt (max. 500 Zeichnen) |
| *Exemple : définition du système de contrôle du démonstrateur / Beispiel: Erarbeitung des Kontrollsystems für die Demonstrationsanlage* | | *Ce type d’action devra permettre de définir le système de contrôle qui sera intégré par la suite au démonstrateur développé dans le cadre du projet / Durch diese Maßnahmenart wird das Kontrollsystems bestimmt, das anschließend in die im Rahmen des Projekts entwickelte Demonstrationsanlage integriert wird.* | *Etat de l‘art / Sachstand* |  |
|  | |  | *Cahier des charges pour la définition technique du système de contrôle / Lastenheft für die technische Ausgestaltung des Kontrollsystems* |  |
|  | |  | *Mise en place et phase de test du système de contrôle / Einrichtung und Testphase des Kontrollsystems* |  |
|  | |  | *Analyse des résultats suite à la phase de test et adaptation du système de contrôle /* *Ergebnisanalyse im Anschluss an die Testphase und Anpassung des Kontrollsystems* | *Système de contrôle propre au démonstrateur du projet / Eigens für die Demonstrationsanlage des Projekts entwickeltes Kontrollsystems* |
|  | |  | *Formalisation des caractéristiques pour le système de contrôle /* *Formalisierung der Merkmale für das Kontrollsystem* | *Méthodologie pour la mise en place du système de contrôleur du démonstrateur développé dans le cadre du projet / Methodik zur Bereitstellung des Kontrollsystems für die im Rahmen des Projekts entwickelte Demonstrationsanlage* |
| Coordination de projet / Projektkoordination | | / | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
| Communication autour du projet / Öffentlichkeitsarbeit | | / | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
| / | | / | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
| / | | / | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
| / | | / | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
| / | | / | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
| / | | / | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
| / | | / | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |

|  |  |
| --- | --- |
| **F.** | **Contribution du projet au transfert de technologie dans le Rhin supérieur / Beitrag des Projekts zum Technologietransfer am Oberrhein** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| F.1 | Contribution du projet à l’amélioration du transfert de technologie /  Beitrag des Projekts zur Verbesserung des Technologietransfers | |
| Expliquez en quoi votre projet contribue à l’amélioration du transfert de technologie dans son domaine scientifique ou d’innovation et a un impact sur l’innovation dans son domaine scientifique ou d’innovation  Erläutern Sie, inwiefern Ihr Projekt zur Verbesserung des Technologietransfers im jeweiligen wissenschaftlichen bzw. Innovationsbereich beiträgt und eine Wirkung auf die Innovation im jeweiligen wissenschaftlichen bzw. Innovationsbereich hat. | | |
| Version française (max. 2 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 2 000 Zeichen) |
|  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| F.2 | Contexte concurrentiel et valeur ajoutée des applications et développements attendus / Wettbewerbskontext und Mehrwert der angestrebten Anwendungen und Innovationen | |
| Expliquez la pertinence, la faisabilité dans le contexte concurrentiel et la valeur ajoutée des applications et des développements attendus  Erläutern Sie die Relevanz, das Umsetzbarkeitspotential im Wettbewerbskontext und den prognostizierten Mehrwert der angestrebten Anwendungen und Innovationen | | |
| Version française (max. 2 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 2 000 Zeichen) |
|  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| F.3 | Potentiel de coopération et valorisation en lien avec le territoire /  Kooperations- und Valorisierungspotenzial in Verbindung mit dem Gebiet | |
| Expliquez quelle est la valeur ajoutée prévue pour les clients/groupes cibles et pour le marché cible ainsi que la faisabilité dans un contexte concurrentiel ?  Erläutern Sie der erwartete Mehrwert für die Kunden/Zielgruppen und den Ziel-markt und Machbarkeit in einem Wettbewerbsumfeld | | |
| Version française (max. 2 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 2 000 Zeichen) |
|  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| F.4 | Composition et qualité du consortium / Zusammensetzung und Qualität des Konsortiums | |
| Décrivez le rôle de chacun des partenaires au sein du consortium, ainsi que la valeur ajoutée de leur contribution. Montrez dans quelle mesure ils sont complémentaires et dans quelle mesure le consortium est capable d’atteindre les objectifs du projet.  Beschreiben Sie die Rolle der einzelnen Partner und den Mehrwert, den ihre Beteiligung für das Projekt darstellt. Zeigen Sie, inwieweit die Partner komplementär sind und das Konsortium geeignet ist, um die Projektziele zu erreichen. | | |
| Version française (max. 2 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 2 000 Zeichen) |
|  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| F.5 | Participation et degré d’implication du/des bénéficiaire(s) du transfert / des acheteurs potentiels ou des destinataires des résultats du projet / Beteiligung und Grad der Einbeziehung des/der Transferempfänger(s) / potenziellen Käufer(s) oder Empfänger(s) der Projektergebnisse | |
| Expliquez comment le/les bénéficiaire(s) du transfert/acheteur(s) potentiel(s) ou les destinaires des résultats du projet participeront au projet ? Quel sera leur degré d’implication ?  Erläutern Sie bitte, wie die Begünstigten des Transfers/möglichen Käufer oder Zielgruppen der Projektergebnisse am Projekt teilnehmen. Wie stark werden sie beteiligt sein? | | |
| Version française (max. 2 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 2 000 Zeichen) |
|  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| F.6 | Pertinence de la méthodologie ainsi que du calendrier et du plan de travail (notamment au regard des modèles fonctionnels, des séries d’essais et/ou des applications pilotes) /  Schlüssigkeit der Methodik sowie des Zeit- und Arbeitsplans (insbesondere im Hinblick auf die angestrebten Funktionsmodelle, Testreihen und/oder Pilotanwendungen) | |
| Expliquez les raisons de la méthode et du calendrier retenus en vous référant au plan de travail décrit en partie E.  Erläutern Sie die Gründe für die gewählte Methodik und den Zeitplan in Verbindung mit dem unter Abschnitt E genannten Arbeitsplan. | | |
| Version française (max. 2 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 2 000 Zeichen) |
|  | |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **G.** | **Contribution à la stratégie du Programme Interreg Rhin supérieur 2021-2027 / Beitrag zur Programmstrategie Interreg Oberrhein 2021-2027** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| G.1 | Contribution aux développements transfrontalier de l’objectif spécifique D1 /  Beitrag zu den grenzüberschreitenden Entwicklungen des spezifischen Ziels D1 | |
| Les projets soumis dans le cadre de l’appel à projets 2023 de l’Offensive Sciences relèvent de l’objectif spécifique D1 du programme. Indiquez à quel(s) développements transfrontaliers contribuent votre projet et expliquez en quoi votre projet contribue au(x) développement(s) transfrontalier(s) sélectionné(s). La contribution au premier développement transfrontalier est automatique.  Die im Rahmen des Projektaufrufs 2023 der Wissenschaftsoffensive eingereichten Projekte entsprechen dem spezifischen Ziel D1 des Programms. Bitte geben Sie an, zu welchen grenzüberschreitenden Entwicklungen Ihr Projekt beiträgt und erklären Sie, inwiefern Ihr Projekt zu den ausgewählten grenzüberschreitenden Entwicklungen beiträgt. Der Beitrag zur ersten grenzüberschreitenden Entwicklung erfolgt automatisch. | | |
| Développer des projets de R&D d’innovation dans les domaines des stratégies de spécialisation intelligentes des territoires du Rhin supérieur où il existe des besoins communs et une forte plus-value à travailler au niveau transfrontalier : digitalisation, cybersécurité, sciences et technologies quantiques, transition énergétique, mobilité durable, secteur agricole et forestier, bioéconomie, thérapies innovantes et Med Tech, médecine personnalisée, matériaux et procédés, innovation sociale / Förderung von FuE- sowie Innovationsprojekten in den Bereichen der regionalen Innovationsstrategien für intelligente Spezialisierung mit sich überschneidenden Bedarfen und einem ausgeprägten Mehrwert einer Zusammenarbeit über die Grenzen hinweg: Digitalisierung, Cybersicherheit, Quantenwissenschaft und -technologie, Energiewende, nachhaltige Mobilität, Land- und Forstwirtschaft, Bioökonomie, innovative Therapien, Medizintechnik und Personalisierte Medizin, Materialen & Verfahren und soziale Innovation | | |
| Développer le transfert de technologie et de connaissance entre l’ensemble des acteurs de la chaîne de valeur au niveau transfrontalier, en particulier entre la R&D, l’innovation et les entreprises / Stärkung des Technologie- und Wissenstransfers zwischen allen Akteuren der Wertschöpfungskette auf grenzüberschreitender Ebene, insbesondere zwischen den Akteuren von FuE, Innovation und Unternehmen | | |
| Développer et utiliser de manière commune les potentiels de R&D et d’innovation nouveaux ou existants et insuffisamment exploités au niveau transfrontalier / Gemeinsamer grenzüberschreitender Ausbau und gemeinsame Nutzung von bestehenden, neuen oder nicht ausreichend genutzten Potenzialen in FuE und Innovation | | |
| Version française (max. 1 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 1 000 Zeichen) |
|  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| G.2 | Contribution aux indicateurs de réalisation de l’objectif spécifique D1 /  Beitrag zu den Outputindikatoren des spezifischen Ziels D1 | |
| Indiquez à quelle hauteur votre projet contribuera, selon votre estimation, aux indicateurs de réalisation. La contribution à au moins un indicateur de réalisation est obligatoire.  Bitte geben Sie an, in welcher Höhe Ihr Projekt schätzungsweise zu den Outputindikatoren beiträgt. Der Beitrag zu mindestens einem Outputindikator ist Pflicht. | | |
| Stratégies et plans d’action élaborés conjointement/  Gemeinsam entwickelte Strategien und Aktionspläne | |  |
| Organisation qui coopèrent par-delà les frontières/  Grenzübergreifende kooperierende Organisationen | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| G.3 | Plus-value transfrontalière et caractère novateur du projet pour de la coopération transfrontalière / Grenzüberschreitender Mehrwert und Neuartigkeit des Projekts bezüglich der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit | |
| Expliquez quelles sont les raisons qui justifient la mise en œuvre de votre projet à une échelle transfrontalière ; /  Erläutern Sie, warum die Umsetzung Ihres Projekts auf grenzüberschreitender Ebene sinnvoll bzw. notwendig ist. | | |
| 1. Votre projet répond-il à des besoins identifiés de part et d’autre de la frontière ou permet-il de lever un obstacle transfrontalier ? /  Trägt Ihr Projekt zur Befriedigung eines auf grenzüberschreitender Ebene bzw. auf beiden Seiten der Grenze bestehenden Bedarfs oder zur Überwindung eines grenzüberschreitenden Hindernisses bei? | | |
| Version française (max. 1 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 1 000 Zeichen) |
|  | |  |
| 1. Votre projet a-t-il pour objectif de mettre en œuvre de nouvelles activités transfrontalières, d’étudier de nouvelles thématiques à l’échelle transfrontalière ou de créer de nouvelles offres ou structures transfrontalières ? /  Zielt Ihr Projekt auf die Umsetzung neuer grenzüberschreitender Aktivitäten, die Behandlung neuer Themenfelder auf grenzüberschreitender Ebene oder die Schaffung neuer grenzüberschreitender Angebote oder Einrichtungen ab? | | |
| Version française (max. 1 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 1 000 Zeichen) |
|  | |  |
| 1. En quoi cette initiative transfrontalière est plus efficace et / ou plus pertinente qu’une action isolée mise en œuvre dans chaque Etat membre ? /  Inwieweit ist die gemeinsame grenzübergreifende Umsetzung des Vorhabens zielführender und/oder effizienter als eine getrennte Umsetzung in Form einzelner Vorhaben dies- und jenseits der Grenze? | | |
| Version française (max. 1 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 1 000 Zeichen) |
|  | |  |
| 1. Dans quelle mesure la zone de programmation pourrait-elle bénéficier du projet ? /  Inwieweit lässt das Projekt einen Nutzen für das Programmgebiet erwarten? | | |
| Version française (max. 1 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 1 000 Zeichen) |
|  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| G.4 | Caractère structurant du projet / Strukturierender Mehrwert des Projekts | |
| Expliquez en quoi votre projet contribue de manière durable et efficace à l’évolution de l’espace transfrontalier du Rhin supérieur. Vous pouvez pour cela vous appuyer sur les questions suivantes :   * Le projet Interreg va-t-il servir à poser les bases d’une coopération transfrontalière, qui sera amenée à être pérennisée après la fin de la réalisation du projet ? * Les activités du projet sont-elles susceptibles de se poursuivre au-delà de la durée du projet, même sans l’aide du cofinancement Interreg ? Les résultats générés par le projet sont-ils susceptibles de bénéficier de manière durable au(x) territoire(s) concerné(s) au-delà de la fin du projet ? * Les résultats générés par le projet dans un territoire ciblé sont-ils transférables à d’autres territoires ?   Erläutern Sie bitte, inwiefern Ihr Projekt auf nachhaltige und effiziente Weise zur Entwicklung des grenzüberschreitenden Raums des Oberrheins beiträgt.   * Wird das Projekt dazu dienen, den Grundstein für eine grenzüberschreitende Zusammenarbeit zu legen, die nach Abschluss des Projekts dauerhaft etabliert werden soll? * Ist es wahrscheinlich, dass die Projektaktivitäten über die Projektdauer hinaus fortgesetzt werden? Ist es wahrscheinlich, dass die durch das Projekt erzielten Ergebnisse dem/den betreffenden Gebiet(en) nachhaltig zu Gute kommen? * Sind die durch Ihr Projekt erzielten Ergebnisse auf andere Gebiete übertragbar? | | |
| Version française (max. 1 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 1 000 Zeichen) |
|  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| G.5 | Contribution active aux principes transversaux de l’Union européenne /  Aktiver Beitrag zu den Querschnittsprinzipien der EU | |
| Le projet contribue-t-il de manière active aux objectifs transversaux de l’Union européenne mentionnés ci-dessous ? Si votre projet contribue à un des principes transversaux, expliquez sa contribution dans le champ de commentaire.  Leistet Ihr Projekt einen aktiven Beitrag zu den nachstehenden bereichsübergreifenden Zielen der Europäischen Union? Wenn Ihr Projekt zu einem der Ziele beiträgt, erläutern Sie den Beitrag bitte im Kommentarfeld. | | |
| Accessibilité des personnes handicapées / Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen | | |
| Version française (max. 500 caractères) | | Deutsche Fassung (max 500 Zeichen) |
|  | |  |
| Egalité entre les hommes et les femmes / Gleichstellung der Geschlechter | | |
| Version française (max. 500 caractères) | | Deutsche Fassung (max 500 Zeichen) |
|  | |  |
| Prise en compte de la charte des droits fondamentaux de l’Union européenne /  Berücksichtigung der Charta der Grundrechte der Europäischen Union | | |
| Version française (max. 500 caractères) | | Deutsche Fassung (max 500 Zeichen) |
|  | |  |
| Prise en compte du principe de développement durable et de la politique de l’Union européenne dans le domaine de l’environnement /  Berücksichtigung des Prinzips der nachhaltigen Entwicklung und der Umweltpolitik der Europäischen Union | | |
| Version française (max. 500 caractères) | | Deutsche Fassung (max 500 Zeichen) |
|  | |  |